

## Directives d'installation

### INTERRUPTEUR

20 A-120/277 V c.a.

Fonctionnement unipolaire (un emplacement) ou à trois voies (emplacements multiples)

LIRE LES PRÉSENTES DIRECTIVES AVANT DE PROCÉDER À L'INSTALLATION

Nos de cat. ECSB1, ECSB3, E1221 et E1223

PK-A3513-10-05-0B-W

## Installation plus FACILE, RAPIDE et SÉCURITAIRE

Les interrupteurs Lever Edge de Leviton sont plus faciles, rapides et sécuritaires à installer.

Leviers chromocodés permettant de déterminer facilement où raccorder chaque fil.

Ni pièces métalliques ni fils exposés après l'installation.

Gabarit de dénudage intégré.

## Caractéristiques

**Terminaisons rapides**  
Des leviers chromocodés se referment sur les fils.

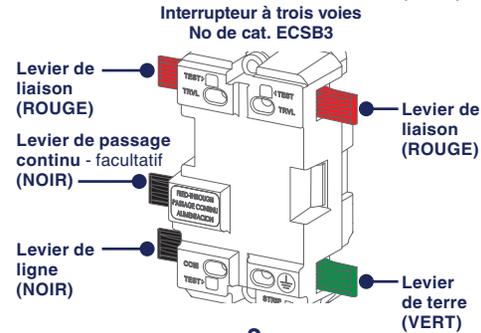
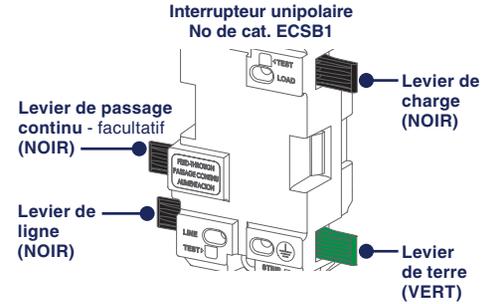
**Ports de vérification**  
Utilisés pour vérifier la tension du dispositif.

Gabarit de dénudage

1

## Caractéristiques de câblage des dispositifs Lever Edge

Les leviers chromocodés permettent de déterminer facilement où raccorder les fils de la boîte murale.

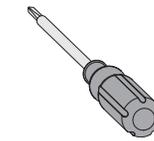


2

## Outils recommandés

Tournevis ordinaire/Phillips/Robertson

Dénudeur



Pince à bec effilé

Voltmètre



3

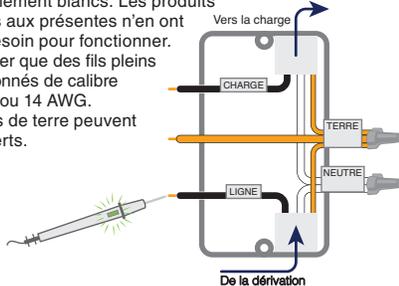
## Identification des fils (installation unipolaire)

**AVERTISSEMENT : POUR ÉVITER LES RISQUES D'INCENDIE, DE CHOC ÉLECTRIQUE OU DE DÉCÈS, COUPER LE COURANT** au fusible ou au disjoncteur et s'assurer que le circuit est hors tension avant de procéder à l'installation!

- Retirer la plaque murale et déconnecter l'interrupteur existant.
- Rétablir le courant. En usant de prudence, utiliser un voltmètre pour trouver le fil de ligne (actif).
- Couper l'alimentation au fusible ou au disjoncteur.
- Étiqueter les fils de la manière illustrée.

### REMARQUES :

- NE PAS** utiliser ces dispositifs avec du fil plaqué cuivre ou du fil d'aluminium.
- Dans les boîtes murales, les fils de neutre sont normalement blancs. Les produits décrits aux présentes n'en ont pas besoin pour fonctionner.
- N'utiliser que des fils pleins ou toronnés de calibre 10, 12 ou 14 AWG.
- Les fils de terre peuvent être verts.



4

Il faut consulter un électricien si la boîte présente une autre configuration de fils.

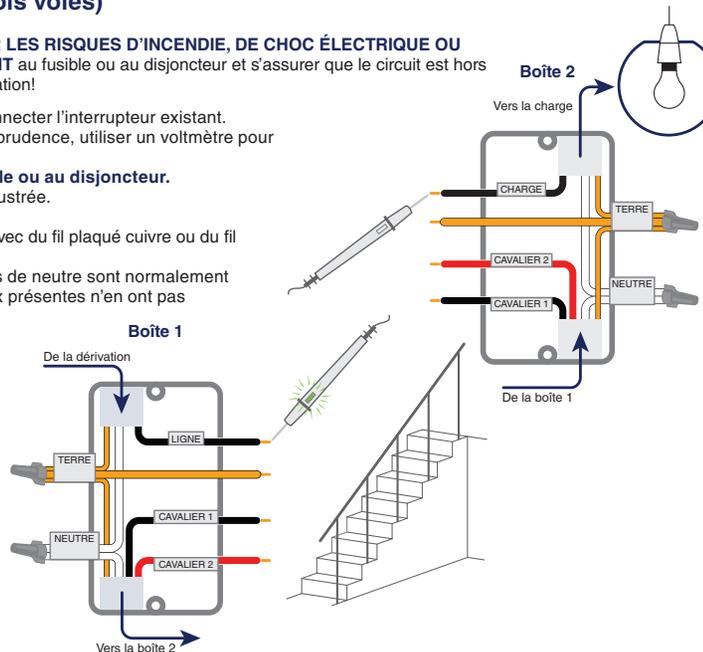
## Identification des fils (installation à trois voies)

**AVERTISSEMENT : POUR ÉVITER LES RISQUES D'INCENDIE, DE CHOC ÉLECTRIQUE OU DE DÉCÈS, COUPER LE COURANT** au fusible ou au disjoncteur et s'assurer que le circuit est hors tension avant de procéder à l'installation!

- Retirer la plaque murale et déconnecter l'interrupteur existant.
- Rétablir le courant. En usant de prudence, utiliser un voltmètre pour trouver le fil de ligne (actif).
- Couper l'alimentation au fusible ou au disjoncteur.
- Étiqueter les fils de la manière illustrée.

### REMARQUES :

- NE PAS** utiliser ces dispositifs avec du fil plaqué cuivre ou du fil d'aluminium.
- Dans les boîtes murales, les fils de neutre sont normalement blancs. Les produits décrits aux présentes n'en ont pas besoin pour fonctionner.
- N'utiliser que des fils pleins ou toronnés de calibre 10, 12 ou 14 AWG.
- Les fils de terre peuvent être verts.



5

Il faut consulter un électricien si la boîte présente une autre configuration de fils.

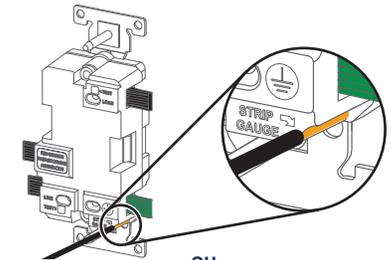
## Préparation des fils

- S'assurer que les brins des fils de la boîte murale sont bien droits (**les recouper au besoin**).



- Dénuder chacun de ces fils de la manière illustrée.

Se servir du gabarit de dénudage moulé sur l'interrupteur



OU  
Employer le gabarit ci-dessous (mesurer les fils ici)



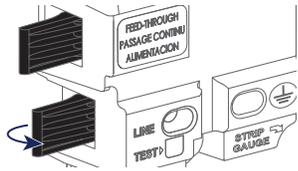
17/32 po  
(1,35 cm)

6

## Câblage

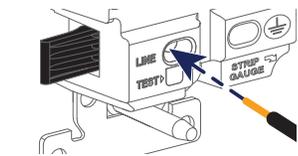
**REMARQUE :** Effectuer un raccord à la fois.

1. Ouvrir complètement le levier.

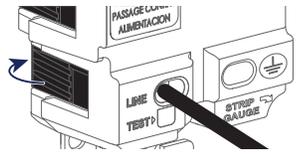


2. Insérer complètement le fil correspondant à la couleur du levier ouvert dans l'ouverture de câblage. Veiller à ce qu'aucun brin dénudé ne soit exposé.

**REMARQUE :** Si on utilise un fil toronné, il faut en entortiller les brins avant de l'insérer.



3. Fermer complètement le levier.

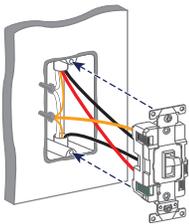


7

## Test

1. Placer les fils dans la boîte de façon à ce qu'il y ait suffisamment d'espace pour le dispositif.

2. Serrer partiellement les vis de fixation dans les trous de la boîte.



3. Rétablir le courant au fusible ou au disjoncteur.

4. Basculer l'interrupteur. Si la charge se met sous tension, le câblage est terminé.



**AVERTISSEMENT :** Couper de nouveau l'alimentation au fusible ou au disjoncteur avant de finaliser l'installation.

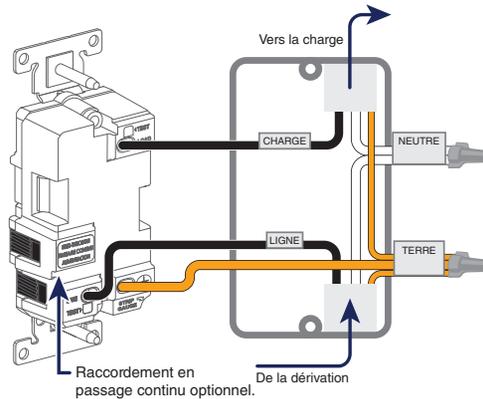
5. Serrer les vis de fixation sur la boîte murale.  
6. Installer une plaque et rétablir le courant.

**En cas de doute sur le processus d'installation, consulter un électricien ou l'équipe du soutien technique de Leviton.**

10

## Câblage (suite)

**4a. Interrupteur unipolaire (no de cat. ECSB1 ou E1221)**  
Raccorder les fils restants de la manière illustrée.

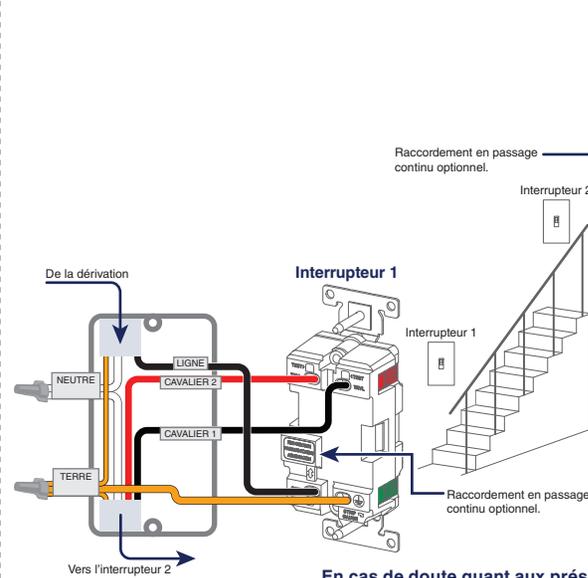


**En cas de doute quant aux présentes directives, il faut faire appel à un électricien.**

8

## Câblage (suite)

**4b. Interrupteur à trois voies (no de cat. ECSB3 ou E1223)**  
Raccorder les fils restants de la manière illustrée.



**En cas de doute quant aux présentes directives, il faut faire appel à un électricien.**

9

## Garantie limitée de deux ans et exclusions de recours

### BREVETS

Les brevets associés aux produits décrits aux présentes, le cas échéant, se trouvent à l'adresse [Leviton.com/patents](http://Leviton.com/patents)

Pour consulter la garantie limitée sur les produits offerts par Leviton, on peut se rendre sur [www.leviton.com](http://www.leviton.com). Pour en obtenir une version imprimée, il suffit de composer le 1 800 824-3005.

### CANADA SEULEMENT

Pour obtenir des renseignements sur les garanties ou les retours de produits, les résidents canadiens peuvent écrire à la **Manufacture Leviton du Canada S.R.L.**, a/s du service de l'Assurance qualité, 165, boul. Hymus, Pointe-Claire (Québec) Canada H9R 1E9, ou encore composer le 1 800 405-5320.

**Se rendre sur [leviton.com/soutien](http://leviton.com/soutien) ou communiquer avec l'équipe du soutien technique au 1 800 824-3005 pour obtenir de l'aide supplémentaire.**

11

## La sécurité avant tout

### AVERTISSEMENTS :

- **POUR ÉVITER LES RISQUES D'INCENDIE, DE CHOC ÉLECTRIQUE OU DE DÉCÈS, COUPER LE COURANT** au fusible ou au disjoncteur avant de procéder à l'installation, à l'entretien ou au retrait du dispositif.
  - Les produits décrits aux présentes doivent être installés et utilisés conformément aux règlements et codes de l'électricité.
  - À défaut de bien comprendre les présentes directives, en tout ou en partie, on doit faire appel à un électricien.
- ### MISES EN GARDE :
- Les produits décrits aux présentes ne peuvent être utilisés qu'avec des  **fils de cuivre pleins ou toronnés**.
  - **NE PAS** utiliser les produits décrits aux présentes avec du fil plaqué cuivre ou du fil d'aluminium.
  - Pour éviter d'endommager les produits décrits aux présentes, **NE PAS** se servir d'agents désinfectants atomisés en pulvérisateur, en vaporisateur ou autre.
  - **NE PAS** vaporiser de liquide sur les produits.
  - Utiliser un chiffon humide avec du savon doux pour le nettoyage.
  - Garder les leviers enclenchés sauf pendant le câblage du produit.

12

## Aide supplémentaire

Lire le code pour en savoir plus.



### Pour obtenir de l'aide...

**EN LIGNE**  
[www.leviton.com/support](http://www.leviton.com/support)

**EN CLAVARDANT**  
[www.leviton.com/contact](http://www.leviton.com/contact)

**AU TÉLÉPHONE**  
1 800 824-3005 (États-Unis)  
1 800 405-5320 (Canada)

Leviton Manufacturing Co., Inc.  
201 North Service Road, Melville, NY 11747  
© 2024 Leviton Manufacturing Co., Inc. Tous droits réservés.  
Caractéristiques sous réserve de modifications sans préavis.

WEB VERSION